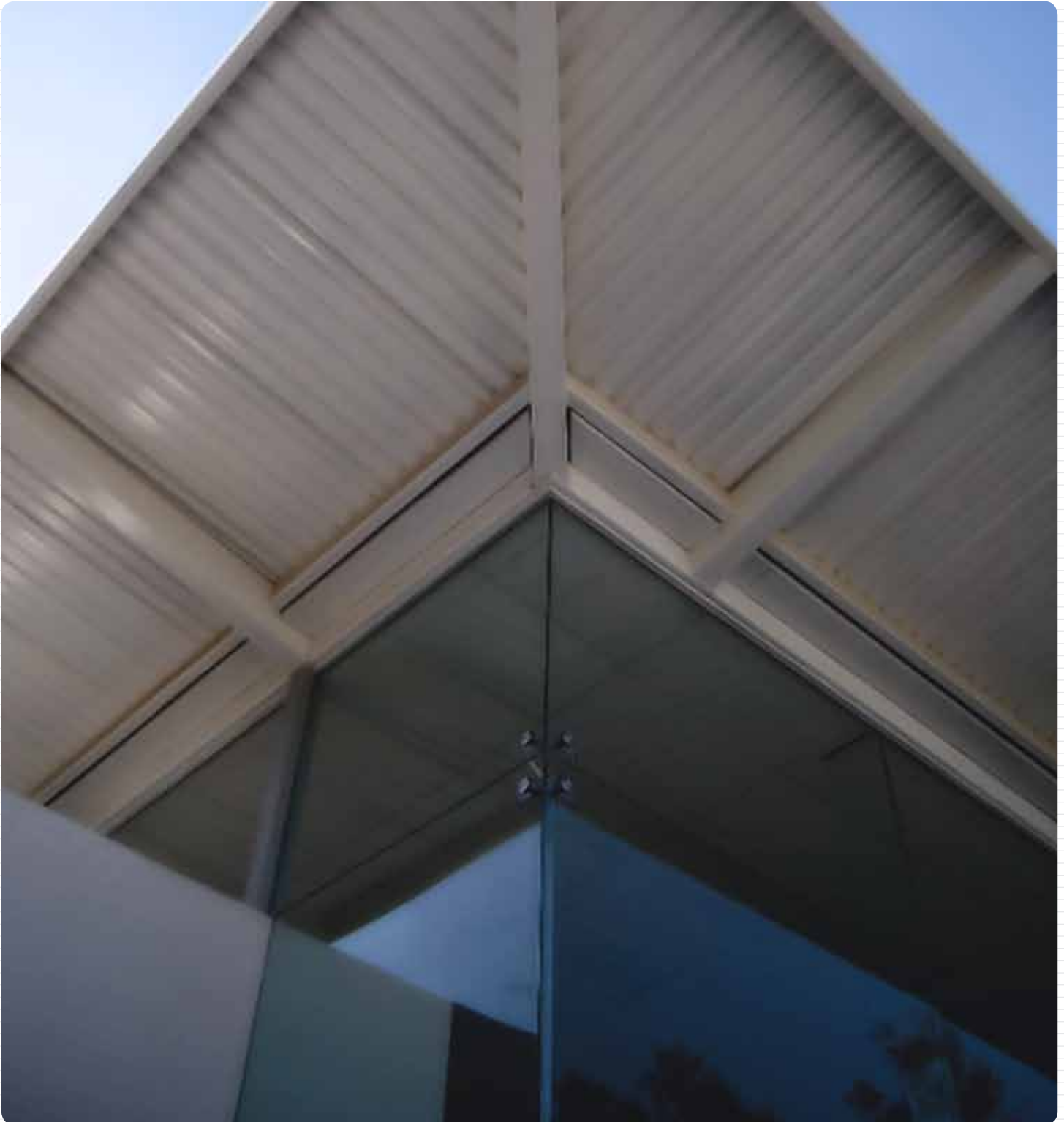


CONTENIDO: EDITORIAL **2** | COMITÉ EJECUTIVO NACIONAL **3** | SIA 2011 **4**
COLOQUIOS “CONSTRUIR CIUDAD” **5, 6** | EVENTOS Y ACTIVIDADES **7**





EDITORIAL

Su Colegio de Arquitectos continúa con la vocación fundacional de aportar al desarrollo de nuestra ciudad. Es algo que se está realizando a través de iniciativas exitosas y alentadoras, como el Ciclo de Coloquios "Construir Ciudad", que se desarrolla los últimos martes de cada mes. El segundo ciclo comenzó con el tema "Educación Ciudadana" y continuó con "Movilidad Urbana", donde hemos intentado desmenuzar la problemática desde diversos puntos de vista: el urbanístico, el económico, el del transporte público y el sociológico. Todo con la finalidad de encontrar soluciones a las que aportemos de manera conjunta con nuestro granito de arena.

Los invitamos este último martes de agosto a participar en el tercer coloquio de este segundo Ciclo. Trataremos el tema de "Ciudad y el Medio Ambiente". La participación y compromiso de nuestros afiliados son importantes para entre todos tener una mejor ciudad. Y cuando hablamos de ciudad, es inevitable referirnos al Seminario Internacional de Arquitectura SIA-2011. Este evento, que se realizará del 25 al 27 de agosto, ha sido denominado "CIUDAD – ARQUITECTURA".

La ciudad y su arquitectura integran un solo tejido indivisible, donde se conjugan espacios, vivencias y creencias. La textura de la trama urbana superpuesta con sus edificios expresan costumbres y tradiciones que a su vez generan identidades y cultura en una sociedad. El XIV SIA nos invita a reflexionar sobre aquello con el enriquecedor aporte de experiencias en arquitectura y diseño urbano que nos ayudarán a comprender mejor el sentido colectivo que deben desarrollarse en nuestras ciudades.

En esta versión 2011 del SIA se ha invitado a un grupo de arquitectos cuyas experiencias en docencia, planificación y diseño urbano, y proyectos de arquitectura, están fuertemente enlazados con el ejercicio de pensar la ciudad como una colección de hechos únicos que, sin embargo, propongan un aporte al espacio urbano. Los expositores magistrales de este año son: Cazú Zegers (Chile), Stuart Narofsky (Estados Unidos), Pedro Mendes da Rocha (Brasil), Miguel Baudizzone (Argentina), Larry Scarpa (Estados Unidos), Vicente del Río (Brasil), Miguel Laborde (Chile) y Marcelo Franco (Bolivia).

La diversidad, el aporte y el bagaje de recorrido en cuanto a experiencia profesional y compromiso de nuestros conferencistas con sus obras, hacen de esta XIV versión del SIA una única oportunidad de aprender y actualizarse, con buenos ejemplos de arquitectura y conceptos que serán muy susceptibles de aplicar en nuestra práctica profesional cotidiana dentro del medio en el que actuamos.

Esperamos contar con la presencia de todos ustedes en ambos eventos.

Arq. Rim Safar Sakkal
Presidente

INFO ARQ

PRESIDENCIA

Arq. Rim Safar Sakkal

VICEPRESIDENTES

Arq. Elvio Daga Mansilla
Arq. María Cecilia Gutiérrez Gil
Arq. Miguel Ángel Herbas

SECRETARIOS

Secretario General | Arq. Freddy Terán Paz
Secretaría de Hacienda | Arq. Katherine Jordán Arza

VOCALES

Arq. Luis Fernando Álvarez Núñez
Arq. Javier José Miranda Mollinedo
Arq. Emiliano Cronenbold Justiniano
Arq. Maya M. Stella Cammarata Pinto
Arq. Ludwing Sagárnaga Alcázar
Arq. José Luis Ribera Camacho
Arq. Pedro Santiago Chavarría Araúz
Arq. Yamile Yenny Machua Pizoto
Arq. Mario Andrés Deheza Bustos

TRIBUNAL DE ÉTICA PROFESIONAL

Arq. Carlos Alberto Ibáñez Murillo
Arq. Marta Gladis Jiménez de Simonetti
Arq. Humberto Ribera Parada
Arq. Arnaldo Saucedo Arteaga
Arq. Martha María Elcuaz Urbieto
Arq. José Antonio Delgado Gamarra

COMITÉ EDITORIAL

Arq. Rim Safar Sakkal
Arq. Javier José Miranda Mollinedo
Arq. Freddy Terán Paz
Arq. María Cecilia Gutiérrez Gil
Arq. Luis Fernando Álvarez Núñez
Arq. Jorge Antonio Stratis Antelo

GERENTE GENERAL

Arq. Jorge Antonio Stratis Antelo

EDICIÓN

Miguel Ángel Souza Coimbra

DISEÑO GRÁFICO

Lhy Barra

ADMINISTRADOR DE WEB

Arq. Teddy Barba

PORTADA

Centro de convenciones de la UPSA:
Víctor Hugo Limpías

COLEGIO DE ARQUITECTOS DE SANTA CRUZ

C. El Tao, Esq. Francisco Gutiérrez
Tel.: 3363888 / 3362926
comunicacion@cascz.org / www.cascz.org

INSTITUCIÓN LAS ELECCIONES DEL COMITÉ EJECUTIVO NACIONAL DEL COLEGIO DE ARQUITECTOS DE BOLIVIA CENA-CAB SE REALIZARÁN EN OCTUBRE

Ariel Palma Porta, Mario Deheza Bustos y Rosario Schrupp fueron los arquitectos elegidos para ser parte del Comité Electoral Departamental.

Los tres representaron al Colegio de Arquitectos de Santa Cruz en el proceso de renovación del Comité Ejecutivo Nacional del Colegio de Arquitectos de Bolivia CENA-CAB, gestión 2011-2013.

La nominación de los tres representantes se realizó la noche del martes 19 de julio en una Asamblea Extraordinaria del ente colegiado cruceño.

La Arq. Palma obtuvo 13 votos y fue designada presidente del Comité Electoral Departamental, mientras que el Arq. Deheza recibió 10 y ocupará el cargo de Secretario General. La Arq. Schrupp consiguió 9 votos y es la Vocal.

Los tres integrantes del Comité Electoral Departamental viajaron a Tarija, donde se realizó la reunión nacional para conformar el Comité Electoral Nacional. El encuentro se desarrolló el viernes 29 y sábado 30 de julio.

Durante esta reunión se confirmó la fecha de las elecciones para renovar el Comité Ejecutivo Nacional del Colegio de Arquitectos de Bolivia CENA-CAB, gestión 2011-2013. Los comicios se realizarán en octubre.



La Arq. Schrupp, el Arq. Deheza y la Arq. Palma, representantes del colegio de Arquitectos de Santa Cruz para la renovación del Comité Ejecutivo Nacional del Colegio de Arquitectos de Bolivia CENA-CAB, gestión 2011-2013.

SIA 2011 UN ENCUENTRO DEDICADO A LA "CIUDAD Y ARQUITECTURA"



Cazú Zegers
Chile



Miguel Baudizzone
Argentina



Stuart Narofsky
Estados Unidos



Miguel Laborde
Chile



Larry Scarpa
Estados Unidos



Vicente de Rio
Brasil



Pedro Mendes da
Rocha Brasil



Marcelo Franco
Bolivia

La cuenta regresiva se puso en marcha. El Seminario Internacional de Arquitectura 2011 se encuentra prácticamente a la vuelta de la esquina y el Colegio de Arquitectos de Santa Cruz va afinando los detalles para el encuentro que se realizará del 25 al 27 de agosto.

La decimocuarta versión del SIA ha sido denominada "CIUDAD y ARQUITECTURA" y nos invita a reflexionar sobre aquello con el enriquecedor aporte de experiencias en arquitectura y diseño urbano que nos ayudarán a comprender mejor el sentido colectivo que deben desarrollarse en nuestras ciudades.

Es un hecho que la cita tendrá como protagonistas a los arquitectos Cazú Zegers (Chile), Stuart Narofsky (Estados Unidos), Pedro Mendes da Rocha (Brasil), Miguel Baudizzone (Argentina), Larry Scarpa (Estados Unidos), Vicente del Río (Brasil) Miguel Laborde (Chile) y Marcelo Franco (Bolivia).

En el SIA 2011 se abordarán las siguientes temáticas:

- Arquitectura en edificios públicos y privados: Entendido como un espacio de

análisis y revisión de buenos ejemplos de arquitectura, ya sean de carácter público o privado, que interactúan con el entorno y el contexto donde se proyectan. La importancia de esta interrelación hace valioso el hecho arquitectónico como un aporte a la ciudad, respetuoso de las cualidades del sitio.

- Diseño urbano, planificación y territorio: Entendido como un amplio tema de debate acerca de cómo se piensan y se proyectan los espacios públicos, las tramas urbanas y las políticas de planificación en nuestras ciudades. La reflexión acerca de estos temas parte del ejercicio académico en las universidades y las experiencias de gestión urbana que se han plasmado en otros países.
- Patrimonio y su valor en la ciudad: Entendido como un imprescindible debate acerca de cómo catalogamos y valoramos las edificaciones patrimoniales en el contexto de nuestras actuales urbes contemporáneas. Comprender la relación de lo nuevo y lo antiguo es necesario para preservar lo patrimonial con un enfoque integral y participativo para nuestras sociedades.

SIA 2011 XII seminario internacional de arquitectura
Santa Cruz de la Sierra

25, 26, 27 AGOSTO

PROGRAMA SIA 2011:

Miércoles 24 de Agosto

19:30 - 21:00 Cocktail de Inauguración

Jueves 25 de Agosto

16:00 - 17:00 Acreditación
17:00 - 17:20 Acto de Apertura
17:20 - 18:00 Cazú Zegers
18:00 - 18:20 Preguntas
18:20 - 18:30 Refrigerio
18:30 - 19:10 Larry Scarpa
19:10 - 19:30 Preguntas
19:30 - 20:10 Vicente Del Rio
20:10 - 20:30 Preguntas

Viernes 26 de Agosto

17:30 - 18:00 Acreditación
18:00 - 18:40 Miguel Baudizzone
18:40 - 19:00 Preguntas
19:00 - 19:40 Pedro Mendes da Rocha
19:40 - 20:00 Preguntas
20:00 - 20:10 Refrigerio
20:10 - 20:50 Marcelo Franco Bedoya
20:50 - 21:10 Preguntas

Sábado 27 de Agosto

09:00 - 09:40 Miguel Laborde
09:40 - 10:00 Preguntas
10:00 - 10:10 Refrigerio
10:10 - 10:50 Stuart Narofsky
10:50 - 11:10 Preguntas
11:10 - 11:30 Conclusiones
11:30 - 12:00 Acto de Clausura

LUGAR:

Centro de Convenciones de la Universidad Privada de Santa Cruz UPSPA.

COSTO DE INVERSIÓN:

Antes del 12 de Agosto
Profesionales: 400 Bs.
Estudiantes: 250 Bs.

Entre el 12 y el 25 de Agosto

Profesionales: 450 Bs.
Estudiantes: 300 Bs.

MAYORES INFORMES:

336-3888 y 336-2926

COLOQUIOS UN DEBATE INTENSO SOBRE MOVILIDAD URBANA



La cantidad de vehículos en Santa Cruz de la sierra pasó de unos 18.000 en 1996 a más de 200.000 en la actualidad.

El coloquio sobre Movilidad Urbana sirvió para develar datos esclarecedores que explican por qué el caos se está adueñando de Santa Cruz de la Sierra. Álvaro Mier (arquitecto), Ana Carola Traverso (socióloga), Salomón Eid (economista) y Mario Guerrero (dirigente de los transportistas) analizaron la temática desde diferentes perspectivas en el encuentro organizado por el Colegio de Arquitectos de Santa Cruz.

“Si no hacemos algo, nos espera un futuro terrorífico”, dijo Salomón Eid mientras explicaba una de las diapositivas que había preparado para el Coloquio sobre Movilidad Urbana, organizado por el Colegio de Arquitectos de Santa Cruz la noche del martes 26 de julio.

Mientras Eid hablaba frente al público, sobre la pantalla se apreciaban las cifras del crecimiento del parque automotor cruceño. Según los datos presentados por el economista, la cantidad de vehículos en Santa Cruz de la sierra pasó de unos 18.000 en 1996 a más de 200.000 en la actualidad.

“Y si seguimos así la cosas se pondrá peor”, explicó.

Los datos presentados por Eid fueron sólo una parte de todo lo que se reveló y lo que se debatió en el coloquio, al que también asistieron como panelistas el arquitecto Álvaro Mier, la socióloga Ana Carola Traverso y el dirigente de los transportistas Mario Guerrero.

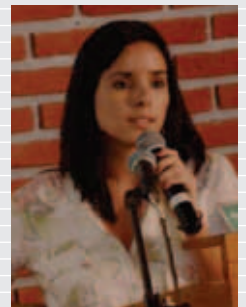
Entre los cuatro pintaron un panorama que, en cierta forma, explica por qué el caos se está adueñando de Santa Cruz de la Sierra.

Álvaro Mier, por ejemplo, comenzó abordando los conceptos de movilidad urbana, que se define “como el desplazamiento de personas dentro de una ciudad para integrar las diferentes funciones urbanas y ofrecer acceso al trabajo, la educación, los servicios de salud, la recreación y el abastecimiento de víveres a través de cualquier medio de transporte”.

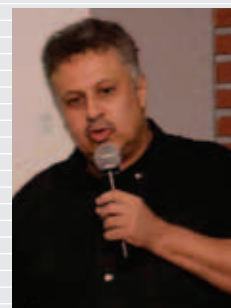
Mier también mostró cifras sobre el incre-



Álvaro Mier



Ana Carola Traverso



Salomón Eid



Mario Guerrero



Eid analizó cómo las diferentes políticas estatales en Bolivia están enfocadas a incrementar el uso del vehículo particular, en lugar de desincentivarlo.

www.cascz.org

Documentos para descargar en nuestra web:

- ✓ [Presentación “El Colapso de la Ciudad”, de Salomón Eid](#)
- ✓ [Ensayo “Consideraciones Sociológicas sobre la Movilidad Urbana en Santa Cruz de la Sierra”, de Ana Carola Traverso](#)

mento del parque automotor. Desde su punto de vista, no hay que responsabilizar únicamente al transporte público por el caos, ya que las estadísticas nos muestran otra cosa.

“El verdadero villano del congestionamiento vehicular es el automóvil de uso particular”, recaló el arquitecto.

Las cifras lo demuestran, ya que según diferentes investigaciones, el parque automotor privado de Santa Cruz de la Sierra se ha incrementado en mayor proporción que el público. Como dato de referencia, Mier mostró que en la ciudad hay 133 vehículos por cada 1.000 habitantes. El más alto del país.

Para Mier, se debería encarar un modelo integral de movilidad urbana, que contemple el sistema vial e infraestructura, el sistema de movilidad y el sistema territorial.

Eid, que es economista, hizo un repaso de datos estadísticos sobre el parque automotor y cómo nuestra ciudad se está volviendo más caótica. Eso sí, analizó cómo las diferentes políticas estatales en Bolivia están enfocadas a incrementar el uso del vehículo particular, en lugar de desincentivarlo.

Citó, por ejemplo, el hecho de que el combustible sea el más barato de la región. O que se legalice la importación de vehículos chatarra, que tienen un bajo precio pero son altamente contaminantes.

Sólo estos dos elementos, aseguró Eid,

incentivan a que los ciudadanos no usen transporte público y más bien opten por el transporte particular, saturando así las calles de la ciudad.

Luego fue el turno de Mario Guerrero, Secretario Ejecutivo del Sindicato de Transportistas de Santa Cruz.

Guerrero hizo una reseña sobre la importancia de los transportistas y su rol en el desarrollo de la ciudad.

“El sistema de transporte público de Santa Cruz de la Sierra comenzó a construirse en la década de los sesenta por microempresarios privados que se atrevieron a meter camionetas y jeeps en zonas alejadas donde apenas existían caminos”, recordó Guerrero.

Luego reconoció que en la ciudad existen dos grandes desafíos para el sistema de transporte: el encuentro con la modernidad y el de justicia con los actores del transporte.

Guerrero aseguró que su gremio está dispuesto a ser parte del cambio, pero exhortó que se les brinde “seguridad jurídica para invertir”. Concluyó diciendo “queremos aportar con nuestra experiencia y la disposición total de avanzar a una Santa Cruz moderna, con un parque automotor renovado”.

Ana Carola Traverso, que es socióloga y que prepara sus tesis de maestría en planificación urbana y regional, abordó el tema de

la movilidad urbana y sus consideraciones sociológicas en Santa Cruz de la Sierra.

Traverso hizo un recuento del modelo cruceño de urbanización y luego abordó la temática de la movilidad urbana desde el ámbito latinoamericano. “Masificar el uso del transporte público antes que priorizar el automóvil implica un cambio ideológico profundo, en especial en los lugares que fueron sujetas a procesos agresivos de privatización de este servicio”, resumió la socióloga en una parte de su ponencia.

Traverso luego abordó la problemática local del transporte público. “El actual sistema fue construyéndose en función del propio mercado, lo que quiere decir que se basó en la oferta y demanda del transporte público. Esto significa que respondió expresamente al proceso de urbanización cruceño: dispersión residencial y conglomeración de actividades económicas desordenadamente articuladas en los grandes centros de abastecimiento popular con crecimiento hipertrofiado, también conocidos como mercados de abastecimiento”.

Desde su punto de vista, pensar en un nuevo sistema de transporte tiene connotaciones ideológicas profundas. Pero al fin y al cabo es necesario hacerlo. “Es vital para la ciudad de Santa Cruz de la Sierra optar por una forma de transporte que integre la movilidad urbana de toda la población, incluyendo a los distintos grupos sociales y niveles socioeconómicos”, afirmó Traverso.

EVENTOS Y ACTIVIDADES MAY-JUN

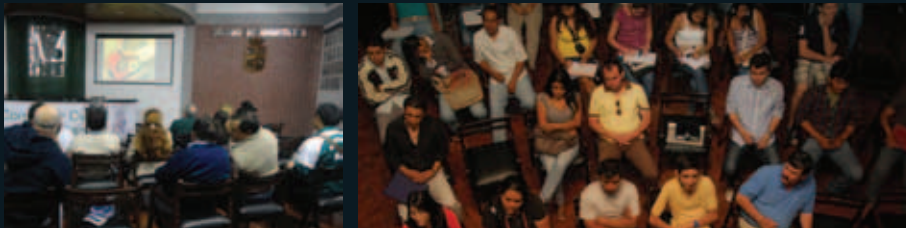
MARTES DE CONFRATERNIZACIÓN DETECONS

12 de julio | 19:30 hrs. | Salón "Carlos Gonzáles Lack" CASCZ | Sólo para afiliados



MARTES DE CINE "EL ARCO"

Presentación de película: Tramontina | 19 de julio | 20:00 hrs. | Salón "Carlos Gonzáles Lack" CASCZ | Ingreso gratuito todo público



ELECCIÓN DEL COMITÉ ELECTORAL DEPARTAMENTAL, PARA LA RENOVACIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO NACIONAL DEL COLEGIO DE ARQUITECTOS DE BOLIVIA CENA - CAB, GESTIÓN 2011 - 2013.

Martes 19 de julio | 20:00 hrs. | Salón "Carlos Gonzáles Lack" CASCZ



2º CICLO DE COLOQUIOS | CONSTRUIR CIUDAD

Martes 26 de julio 2011 | 19:30 hrs. | Salón "Carlos Gonzáles Lack" CASCZ
Ingreso gratuito todo público.



AGENDA

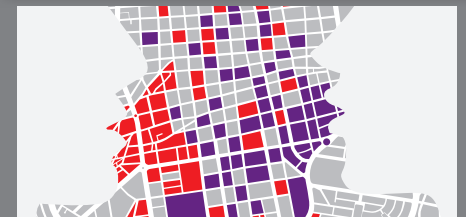
MARTES DE CONFRATERNIZACIÓN

TECNOPOP | 02 de agosto 2011
19:30 hrs. | Salón "Carlos Gonzáles Lack" CASCZ | Sólo para afiliados.



MARTES DE CINE "GRECIA CLÁSICA"

9 de agosto | 20:00 hrs.
Salón "Carlos Gonzáles Lack" CASCZ | Ingreso gratuito todo público | Los esperamos con gaseosa y pipocas.



2º CICLO DE COLOQUIOS CONSTRUIR CIUDAD | CIUDAD Y MEDIO AMBIENTE

Martes 30 de agosto | 19:30 hrs.
Salón "Carlos Gonzáles Lack" CASCZ
Ingreso gratuito todo público.



SIA 2011

25, 26, 27 de agosto | Centro de convenciones de la UPSA | Inscripciones abiertas | Informes en Colegio de Arquitectos.



MARTES DE CINE "QUINTA MONROY"

13 de septiembre | 20:00 hrs. Salón "Carlos Gonzáles Lack" CASCZ | Ingreso gratuito todo público | Los esperamos con gaseosa y pipocas.

3º CICLO DE COLOQUIOS CONSTRUIR CIUDAD

Martes 27 de septiembre | 19:30 hrs.
Salón "Carlos Gonzáles Lack" CASCZ
Ingreso gratuito todo público.

WWW.CASCZ.ORG



Te ayuda a vivir mejor
Productos Arquitectónicos de Vanguardia

SANTA CRUZ: Casa Design Center Av. Busch y tercer anillo interno. Tel.: 3575554
LA PAZ: Plaza Alonso de Mendoza, Edif. Fundador, Tel.: 2460646
Calacoto, prolongación Ballivián esq. Calle 24 # 7881
COCHABAMBA: Calle México E. 123. Tel.: 4221240
ORURO: Montesinos # 3 esq. Velasco Galvarro y Pagador. Tel.: 5272318
TARIJA: Lilo Methfessel - Casa Methfessel c. Campero # 321. Tel.: 6642062

PERFILES GALVANIZADOS
STEEL FRAMING
Fácil y rápido de instalar

